



香港外展訓練學校同學會短途定向公開賽 暨2013年香港定向排名聯賽(短距離)

Outward Bound (Alumni) Association Sprint Orienteering Open Event cum
Hong Kong Orienteering Ranking League 2013 (Sprint)

日期及時間 Date & Time	2013年10月20日(星期日) 上午9時30分至下午1時 20/10/ 2013 (Sun) 09:30 – 13:00					
地點 Venue	西貢大網仔 Tai Mong Tsai, Sai Kung					
地圖 Map	ISSOM 2007 彩圖, 比例 1:4000, 等高線間距 2米 ISSOM 2007 Color map, Map Scale 1:4000, Vertical Interval 2m					
形式 Type	越野式 Cross-Country Type					
協辦屬會 Co-organizing Club	新方向定向會 New Direction Orienteering Club					
組別及報名費 Classes & Entry Fee	男子 Man	女子 Woman	年齡 Age	出生年份 Year Born	一般收費 Standard Fee	OBA 會員收費 For OBA member
	M8	W8	6 - 8	2005 -2007	HK\$60	HK\$40
	M10	W10	<=10	>= 2003		
	M12	W12	<=12	>= 2001		
	M14	W14	<=14	>= 1999		
	M16	W16	<=16	>= 1997		
	M18	W18	<=18	>= 1995		
	M20	W20	<=20	>= 1993	HK\$120	HK\$80
	M35	W35	>=35	<= 1978		
	M40	W40	>=40	<= 1973		
	M45	W45	>=45	<= 1968		
	M50	W50	>=50	<= 1963		
	M55	---	>=55	<= 1958		
	M21	W21	不限 No limit	---	每隊 HK\$200 per team	每隊 HK\$120 per team
	ME	WE				
體驗組 CATI (2-3人 People)						
租借電子控制咭 E-card Rental					每名賽員 / 每隊 HK\$10 Per individual / Per team	
獎項 Awards	各組前3名將獲頒發獎項。The first 3 winners of ALL Classes will be awarded with medals.					
報名 Entry	參加者請填妥報名表格, 附上劃線支票(抬頭請寫“OB(A)A Ltd” 寄回『香港郵政總局信箱2171號』, 支票背面請寫上參加者姓名及賽事名稱, 信封面請註明「OBA 短途定向公開賽」, 請勿郵寄現金。Participants please fill the entry form together with a crossed cheque payable to “OB(A)A Ltd” and send to “G.P.O. Box 2171, Hong Kong”. Please write participant's name and event name on the back of the cheque, with marking “OBA Sprint O Event” on your envelop. Please do not send cash.					
截止日期 Deadline	2/10/2013 星期三 Wednesday					
查詢 Enquiry	Email: enquiry@obaahk.org					
一般資料 General Information	<ol style="list-style-type: none"> 本賽事將採用 EMIT 電子打孔系統, 參加者可自備或租借電子控制咭。EMIT Electronic Punching System will be used. Participants can use their own e-cards or rent from the organiser. 賽員如需參與總會排名, 則必須在賽事前三星期辦妥總會註冊, 否則賽事成績將不會列作排名計算。Participant's ranking result will be counted towards the OAHK Ranking League only if he/she has registered as a member of OAHK three weeks before this competition. 賽事資料於賽事舉行前一星期上載於本會網站, 參加者須自行瀏覽: www.obaahk.org. Event information shall be announced / disclosed in OBA website: www.obaahk.org one week before the event commence, participant please check accordingly. 大會已購買公眾責任保險, 建議參加者/家長可再購買適當保險。Public liability insurance is covered by the Organizer. Participants/Parents are recommended to apply adequate insurance. 參加者報名即表示參加者確定自身健康, 體能和技能適合參加是次定向比賽。Participant joining this orienteering competition represents who confirming his/her health, physically fitness and skill is suitable. 閣下所提供的資料祇用於本會與合辦機構的康體活動報名事宜及活動宣傳之用。如欲更改個人資料或查詢, 可與本會聯絡(電郵: enquiry@obaahk.org)。The information provided will be used for enrollment and promotion of recreation and sports activities organized by our club and co-organizing parties only. For correction or enquiry, please contact us. (Email: enquiry@obaahk.org). 大會保留最後修訂本賽事資料之權利。The organizer reserves the final right to amend this competition information. 					



香港外展訓練學校同學會短途定向公開賽

暨2013年香港定向排名聯賽(短距離)

Outward Bound (Alumni) Association Sprint Orienteering Open Event cum
Hong Kong Orienteering Ranking League 2013 (Sprint)

< 報名表 Entry Form >

組別 Class: _____ 報名費 Entry Fee: _____
E-card號碼 No.: _____ 租用E-card費用 E-card Rental Fee: _____ 總收費 Total Fee: _____
繳費: 現金 CASH 支票 Cheque (號碼 No. _____ 銀行 Bank _____)

參加者資料 Information of Participant : (請用英文正楷填寫 Please complete in BLOCK LETTERS)

	參加者 1 Participant 1	參加者 2 Participant 2	參加者 3 Participant 3
英文姓名 Name in English			
中文姓名 Name in Chinese			
出生日期(日/月/年) Date of Birth(DD/MM/YY)			
身份証號碼 ID Card No.	_____ XX (X)	_____ XX (X)	_____ XX (X)
聯絡電話 Telephone No.			
電郵地址 E-mail Address			
聲明 Declaration (適用於18歲或以上參加者 Only for Aged 18 or above): 本人聲明本人的健康及體能良好, 適宜參加上述活動。並明白及同意如因自己的疏忽、技術不足、健康或體能欠佳, 而引致參加這項活動時傷亡, 主辦機構或其合辦、協辦機構無須負責。同時, 本人同意借用之電子控制卡如有損壞或遺失, 須向大會賠償HK\$400 作購買新卡之用。I declare that I am physically fit and healthy, suitable to participate in the sports I apply for. I fully understand and agree that the organising bodies, co-organising bodies and its supporting bodies will not be responsible or liable for any injury or death resulting from the event if cause of injury or death is due to my own negligence or inadequacy in skill, health and fitness. Moreover, I agree that HK\$400 will be charged as replacement fee if the borrowed EMIT Control Card is damaged or lost.			
參加者簽署 Competitor's Signature			
日期 Date			
家長/監護人同意聲明 Parent/Guardian Declaration (適用於18歲以下參加者 Only for Aged below 18): 本人聲明申請人的健康及體能良好, 適宜參加上述活動。並明白及同意如因他/她的疏忽、技術不足、健康或體能欠佳, 而引致參加這項活動時傷亡, 主辦機構或其合辦、協辦機構無須負責。並同意借用之電子控制卡如有損壞或遺失, 須向大會賠償HK\$400 作購買新卡之用。I declare that the participant is physically fit and healthy, suitable to participate in the sports he/she applies for. I fully understand and agree that the organising bodies, co-organising bodies and its supporting bodies will not be responsible or liable for any injury or death resulting from the event if cause of injury or death is due to his/her negligence or inadequacy in skill, health and fitness. I agree that HK\$400 will be charged as replacement fee if the borrowed EMIT Control Card is damaged or lost.			
家長 / 監護人簽署 Parent / Guardian's Name			
家長 / 監護人姓名 Parent / Guardian's Name			
緊急聯絡電話 Emergency Tel. No.			
日期 Date			

備註 Remarks :

閣下所提供的資料祇用於本會與合辦機構的康體活動報名事宜及活動宣傳之用。如欲更改個人資料或查詢, 可與本會聯絡(電郵: enquiry@obaahk.org)。The information provided will be used for enrollment and promotion of recreation and sports activities organized by our club and co-organizing parties only. For correction or enquiry, please contact us. (Email: enquiry@obaahk.org).